الأمم
المتحدة

UNEP/GFC/OEWG.1/11

8 May 2025

Arabic

الإطار العالمي المتعلق بالمواد الكيميائية - من أجل كوكب خالٍ من الأضرار الناجمة عن المواد الكيميائية والنفايات

الفريق العامل المفتوح العضوية للإطار العالمي المتعلق
بالمواد الكيميائية - من أجل كوكب خالٍ من الأضرار
الناجمة عن المواد الكيميائية والنفايات
الاجتماع الأول

بونتا دل إستي، أوروغواي، 24-27 حزيران/يونيه 2025
البند 5 من جدول الأعمال المؤقت*

برنامج عمل ومشروع ميزانية الأمانة للفترة 2024-2026

برنامج العمل وملاك الموظفين والميزانية**

مذكرة من الأمانة

أولاً- مقدمة

- 1- اعتمد المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية في دورته الخامسة، التي عُقدت في بون، ألمانيا، في أيلول/سبتمبر 2023، القرار 12/5 بشأن برنامج العمل والميزانية.
- 2- وطلب القرار إلى الأمانة، ضمن جملة أمور، أن تقدم تقريراً إلى المؤتمر الدولي في دورته الأولى عن أنشطتها وموظفيها وميزانياتها.
- 3- وتقدم هذه المذكرة تحديثاً للمساهمات والأنشطة والميزانية وقائمة الموظفين التي وافق عليها المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية في دورته الخامسة كخطوة مؤقتة نحو التقرير النهائي للدورة الأولى للمؤتمر الدولي التي ستعقد في أواخر عام 2026.

ثانياً- إطار تحويلي من أجل كوكب خالٍ من الأضرار الناجمة عن المواد الكيميائية والنفايات

- 4- يستند الإطار العالمي المتعلق بالمواد الكيميائية، الذي اعتمد في الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية، إلى النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية من خلال التحول إلى نموذج قائم على الأهداف يركز على تحقيق رؤية كوكب خالٍ من الأضرار الناجمة عن المواد الكيميائية والنفايات. وتعزز

* UNEP/GFC/OEWG.1/11

** يصدر النص الأصلي باللغة الإنكليزية لهذه الوثيقة دون تحرير رسمي.

040625

K2507306[A]

أهدافه الاستراتيجية الخمسة وغاياته الـ 28 المتفق عليها دولياً التغيير المنهجي من خلال الحوكمة القوية والتعاون بين القطاعات والنتائج القابلة للقياس.

5- ولضمان التنفيذ الناجح للإطار، تم التركيز على تعزيز القدرات التأسيسية، والعمل في القطاعات ذات التأثير الكبير، وتعزيز الاستراتيجيات لتشمل النهج المبتكرة وتطوير مشاركة قوية ومستدامة لأصحاب المصلحة ومناقشات التمويل. ومنذ الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية، انصب التركيز على وضع مؤشرات قابلة للقياس، وإشراك القطاعات الصناعية الرئيسية، وإطلاق صندوق الإطار، وإدماج المساواة بين الجنسين والمساواة الاجتماعية، وتأمين التبرعات المالية.

6- وتعكس الأنشطة المخطط لها للفترة 2025-2026 الدروس المستفادة من المرحلة الانتقالية للنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية وتعطي الأولوية لمجالات مثل الحوكمة والتوعية وإدارة المعارف والرصد. ووجود عملية تعاونية لأصحاب المصلحة المتعددين أمر بالغ الأهمية لمواءمة الاستراتيجيات وضمان التكامل القطاعي وتعزيز الإصلاح التنظيمي المنهجي للمواد الكيميائية. ولدعم التنفيذ، تعمل أمانة الإطار على استكشاف فرص التمويل خارج نطاق الجهات المانحة المنتظمة، وتبحث في استراتيجيات التمويل المشترك للتوافق مع الأولويات العالمية للسلامة البيئية والكيميائية.

7- والإدارة الآمنة والمستدامة للمواد الكيميائية والنفايات في مختلف القطاعات الصناعية هي المفتاح لتحويل الممارسات وبعض القطاعات الأولية عالية التأثير (وسلاسل القيمة) - الأغذية، والمباني والإنشاءات، والإلكترونيات، والمنسوجات، والرعاية الصحية، والقطاع المالي الخاص. وقد حُدِّت هذه القطاعات كأولويات للتدخل نظراً لبصمتها الكيميائية. وفي جميع هذه القطاعات، تجري مناقشات بشأن كيفية دعم البلدان بشكل أفضل للنهوض بالجهود الرامية إلى تعزيز نماذج الأعمال التجارية للاقتصاد الدائري، وتعزيز الشراكات الصناعية، ودعم عمليات إصلاح السياسات الوطنية. ويشمل ذلك العمل على إدارة المواد الكيميائية وإنتاج المواد وإعادة استخدامها وإعادة تدويرها على نحو مسؤول، بما في ذلك نفايات المنسوجات والنفايات الإلكترونية وغيرها من مسارات النفايات، بحيث يمكن إعادة استخدامها في المنتجات، وبالتالي تطوير سلاسل القيمة المستدامة في القطاعات المذكورة أعلاه.

8- وتهدف هذه التدخلات إلى إحداث تحولات ذات مغزى في طريقة إدارة المواد الكيميائية والنفايات، وذلك بشأن كيفية تحول الأسواق إلى أنماط إنتاج واستهلاك أنظف وأكثر أماناً، بهدف نهائي يتمثل في الحد من التلوث، إلى جانب الجهود المبذولة في كل قطاع للتخفيف من تغير المناخ، وتعزيز الاستدامة. ولا يمكن التغاضي عن تدفقات الاستثمار، وإشراك المؤسسات المالية، وتيسير نقل التكنولوجيا، ودعم التغييرات في سلوك المستهلكين. ويستند العمل المضطلع به إلى الطلبات والقرارات الصادرة عن الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية. ويتيح النظر إلى المواد الكيميائية على مستوى قطاعي اتباع نهج أكثر شمولاً لمعالجة التحديات التي تواجهها البلدان اقتصادياً واجتماعياً، إلى جانب الشواغل البيئية والصحية التي يطرحها التعرض للمواد الكيميائية الضارة.

9- ويعد تسريع أسواق المواد الكيميائية الخضراء مجالاً يحتاج إلى مزيد من الاستكشاف في الوقت الذي تعمل فيه الدول الأعضاء وسائئراً أصحاب المصلحة على تنفيذ التخلص التدريجي من المواد الكيميائية المستهدفة، وتجنب الإحلال المؤسف والترويج لبدائل أكثر أماناً. ومن شأن تسريع أسواق المواد الكيميائية الخضراء أن يقلل من الأثر الضارة للمواد الكيميائية مع إيجاد حوافز للصناعة للابتكار حيث تصبح سوق القيام بذلك أكثر إدراراً للربح.

10- فضلاً عن ذلك، يوفر الإطار الفرصة لجميع أصحاب المصلحة للعمل معاً، ويحتاج تنفيذه إلى نهج نظامية وسياسات وقوانين ولوائح أساسية لإدارة المواد الكيميائية.

- 11- ولتحقيق الأهداف الـ 28 التي اعتمدها الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية، تدعم الأمانة وضع مؤشرات قوية وقابلة للقياس وتنفيذ سياسات وقوانين مناسبة لدفع عجلة التقدم. وهذا لا يشمل الأطر التقنية والتنظيمية فحسب، بل يشمل أيضاً مسائل جامعة من قبيل المساواة بين الجنسين والإدماج الاجتماعي.
- 12- ومن أجل بلورة قوة الدفع وزيادة الوعي بأهمية السلامة الكيميائية، فإن جهود التواصل والتوعية القوية تعد أمراً حيوياً. وستساعد استراتيجيات التواصل الفعالة أصحاب المصلحة على فهم مدى إلحاح المشكلة، ومواءمة جهودهم، وإشراك الجمهور في إيجاد بيئة أكثر أماناً واستدامة.
- 13- وقد صممت أنشطة تدور حول المجالات التشغيلية الرئيسية، وهي: (أ) الحوكمة وخدمات الأمانة؛ (ب) تنسيق وتطوير مبادرات وضع المؤشرات وإمكانية القياس؛ (ج) إدارة المعارف وتنمية القدرات؛ (د) التواصل وإشراك أصحاب المصلحة؛ (هـ) إدارة صندوق الإطار والإشراف عليه.
- 14- وتشمل الأنشطة المقترحة كلاً من وظائف الأمانة الأساسية والإجراءات التعاونية مع المنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة، بما في ذلك البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية والكيانات الأخرى التابعة للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.
- 15- وتتوقف جميع الأنشطة، بما في ذلك دعم مراكز التنسيق الوطنية والمشاركة القطاعية المستهدفة والتوعية الإقليمية، على مساهمات التمويل الطوعية، وبالتالي فهي مرهونة بتوافر الموارد. ويوصى، من ثم، بأن تنظر جميع الحكومات وأصحاب المصلحة القادرين على ذلك في المساهمة بموارد - مالية أو عينية - في وقت مبكر من فترة السنتين لضمان عدم انقطاع التنفيذ.
- 16- ويأتي تكامل المكونات المختلفة المبينة أعلاه معاً لتشكيل عملية ديناميكية متعددة أصحاب المصلحة في الاجتماع الأول للفريق العامل المفتوح العضوية وما بعده، مما يضمن تنسيق العمل المستقبلي للإطار بشكل فعال ومؤثر. وفي إطار الفريق العامل المفتوح العضوية، ومن خلال التعاون مع مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة، بما في ذلك الحكومات والصناعات والمنظمات غير الحكومية والأوساط العلمية والسكان الأصليين والمجتمعات المحلية والمجموعات الرئيسية الأخرى والمنظمات الدولية، يمكن للاجتماع أن يكون بمثابة منتدى حاسم لمناقشة وصل استراتيجيات تحقيق الغايات الـ 28 التي حُدِّت في الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية.
- 17- وسيستفيد العمل في الفريق العامل المفتوح العضوية من التطوير المستمر للقدرات التأسيسية داخل الإطار، لا سيما في مجالات مثل النظم الرقابية، والمشاركة القطاعية، والتعاون بين القطاعات. ومن الضروري التعامل مع القطاعات الرئيسية مثل المنسوجات والإلكترونيات والتشييد، حيث تُمثل فرصاً كبيرة لتحسين السلامة الكيميائية من خلال نهج سلسلة القيمة والأطر التنظيمية المعززة. ومن خلال تعزيز الشراكات عبر القطاعات، يمكن للإطار أن يزيد من تأثير مبادراته إلى أقصى حد ممكن، ويوجد قوة دفع لمشاركة عالمية أوسع نطاقاً.
- 18- وستقوم أمانة الإطار باستكشاف عدة مسارات لتأمين التمويل بما في ذلك من التجديد القادم لموارد مرفق البيئة العالمية (التجديد 9) وكذلك من سائر الجهات المانحة التقليدية وغير التقليدية، وستبدأ مناقشات مع المؤسسات المالية لفتح مسارات مالية.
- 19- وأخيراً، بعد اعتماد الإطار، أجرى برنامج الأمم المتحدة للبيئة استعراضاً وظيفياً شاملاً للأمانة، حيث حدد الثغرات الحرجة في القدرات - لا سيما في المشاركة القطاعية، والتكامل التنظيمي والقانوني، والاتصالات. وقد استُرشد بهذا الاستعراض في وضع هيكل جديد للأمانة، ومواءمة الأدوار التقنية والإدارية لضمان الرقابة الفعالة والدعم القطاعي. ويعكس السرد التحويلي للإطار وتحليل الفجوة في القدرات والتغييرات التنظيمية المقترحة الطُموح للانتقال إلى نهج شامل ومنسق عالمياً للسلامة الكيميائية.

ثالثاً-

الاستعراض المالي العام والأنشطة التي أنجزتها الأمانة في الفترة من كانون الثاني/يناير 2024 إلى أيار/مايو 2025

20- وفقاً لاتخاذ القرار 12/5 الصادر عن الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية بشأن برنامج العمل الإرشادي والميزانية وهيكل القوام الوظيفي للأمانة للفترة 2024-2026، تلقى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، حتى أيار/مايو 2025، ما مجموعه 28,5 مليون دولار بدولارات الولايات المتحدة لصندوق الإطار و3,06 ملايين دولار بدولارات الولايات المتحدة لأمانة الإطار.

21- وتبرع برنامج الأمم المتحدة للبيئة أيضاً بمبلغ 1,08 مليون دولار بدولارات الولايات المتحدة نقداً، من صناديقه المواضيعية واحتياطياته التشغيلية الأخرى، لدعم الأمانة والأنشطة ذات الصلة أثناء إنشاء الهياكل الأساسية للإطار.

22- ويقدم الجدول 1 أدناه لمحة عامة عن الإيرادات والنفقات والميزانية والرصيد في الفترة من 2023 إلى 2026.

الجدول 1

ميزانية أمانة الإطار العالمي المتعلق بالمواد الكيميائية والصندوق العالمي للمواد الكيميائية والمساهمات المقدمة إليها بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية

أمانة الإطار العالمي المتعلق بالمواد الكيميائية والأنشطة ذات الصلة
2026	2025	2024	2023
-1 145 005	3 166 788	295 936	-	المبالغ المرحلة من الإيرادات
-	326 445	3 513 503	295 936	الدخل المضمون خلال السنة
8 214 168	4 638 238	642 651	-	النفقات/الميزانية
-9 359 173	-1 145 005	3 166 788	295 936	الرصيد

23- ومن المهم تسليط الضوء على الفجوة التمويلية لأمانة الإطار والأنشطة ذات الصلة لعامي 2025 و2026 التي تبلغ مليون دولار بدولارات الولايات المتحدة و9 ملايين دولار بدولارات الولايات المتحدة، على التوالي.

الصندوق
2026	2025	2024	2023
25 268 244	27 945 125	400 978	-	المبالغ المرحلة من الإيرادات
-	578 250	27 544 147	400 978	الدخل المضمون خلال السنة
6 892 616	3 255 131	-	-	النفقات/الميزانية
18 375 628	25 268 244	27 945 125	400 978	الرصيد

24- ومع ذلك، ويفضل المساهمة السخية في الصندوق، فإن أنشطة الصندوق لعامي 2025 و2026 ممولة بشكل جيد مع وجود رصيد إيجابي.

25- وقامت أمانة الإطار بتنفيذ المهام التالية:

ألف- الحوكمة الفعالة وخدمات الأمانة

26- طوال الفترة المشمولة بالتقرير، كفلت الأمانة التشغيل السلس لهياكل الحوكمة من خلال التحضير لعقد سبعة اجتماعات لمكتب الإطار وتنظيمها. وعقدت هذه الاجتماعات في 25 تشرين الأول/أكتوبر و5 كانون الأول/ديسمبر 2023 و26 شباط/فبراير و15 حزيران/يونيه و12 تشرين الثاني/نوفمبر 2024 وفي 30 كانون

الثاني/يناير و19 أيار/مايو 2025. وإضافة إلى ذلك، تجري الاستعدادات على قدم وساق للاجتماع الأول للفريق العامل المفتوح العضوية الذي سيعقد في حزيران/يونيه 2025 في بونتا دل إستي في أوروغواي.

27- ولدعم الحوار التقني والتقدم المحرز، عقدت الأمانة خمسة اجتماعات بين الدورات للفريق المخصص المعني بقابلية القياس والمؤشرات. وقد عُقدت في الفترة ما بين نيسان/أبريل 2024 ونيسان/أبريل 2025، واستكملت هذه الاستطلاعات ومشاركات أفرقة العمل. وظلت الرقابة المالية من الأولويات، مع الرصد المستمر لميزانية الأمانة ومساهمات المانحين، إلى جانب تنسيق التقارير المنتظمة لشركاء التمويل.

28- ووضعت استراتيجية للتواصل بغية زيادة الوعي بالإطار وإبراز أهميته. ونُفذت استراتيجية أصحاب المصلحة المتعددين هذه من خلال تقديم عروض إيضاحية ومساهمات في أكثر من 30 مناسبة، مما أسهم بقدر كبير في التواصل مع مجموعات متنوعة من أصحاب المصلحة.

باء - تعزيز التعاون الدولي

29- أسهمت الأمانة بنشاط في جدول الأعمال العالمي للمواد الكيميائية والنفايات من خلال تقديم نتائج رئيسية إلى المنتديات الرئيسية، بما في ذلك جمعية الأمم المتحدة للبيئة، ومختلف الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف المتعلقة بالمواد الكيميائية والنفايات. وكانت هذه الجهود جزءاً من عمل أوسع نطاقاً لتعزيز المشاركة المتعددة القطاعات ومشاركة أصحاب المصلحة المتعددين، لا سيما في تنفيذ العناصر البرنامجية للإطار.

30- ويساعد التعاون المستمر في تنظيم الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بإطار العمل في حزيران/يونيه 2025، بالتعاقب مع الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بفريق العلوم والسياسات المنشأ حديثاً، على تعزيز الروابط بين العلوم وصنع القرار، لا سيما في دعم الإدارة الآمنة والمستدامة للمواد الكيميائية والنفايات. وقد شاركت الأمانة في أنشطة متعددة للبرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية، حيث عملت على تعميق الروابط مع القطاعات المالية والاقتصادية والصناعية وعلى تعزيز جهود تنفيذ البرامج.

31- ووضعت بالاشتراك مع أمانات اتفاقيات بازل وروتدرايم واستكهولم وثيقة معلومات (UNEP/GFC/OEWG.1/INF/9) تسلط الضوء على مساهمات الإطار الدولي للمواد الكيميائية والنفايات في إطار كومنينغ - مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي. وإضافة إلى ذلك، أجرت الأمانة تقييماً لوظائف منصة إدارة المعارف القائمة والتابعة للنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية بهدف تكييفها لتلبية الاحتياجات الأوسع نطاقاً لأصحاب المصلحة بموجب الإطار.

جيم - تعزيز قيام شبكة من أصحاب المصلحة

32- شملت الجهود المبذولة لبناء قاعدة قوية من أصحاب المصلحة التوعوية الاستباقية لتشجيع ترشيح مراكز التنسيق الوطنية. ونتيجة لذلك، كانت هناك زيادة ملحوظة في الترشيحات، على الرغم من أن المزيد من المشاركة من مجموعة أوسع من القطاعات لا تزال ضرورية. ومن أجل توجيه المشاركة، قامت الأمانة بصياغة مبادئ توجيهية أولية لمراكز الاتصال الوطنية. وتقدم هذه المبادئ التوجيهية المشورة بشأن كيفية قيام مراكز الاتصال بتعزيز وتنسيق التعاون المتعدد القطاعات، فضلاً عن تعزيز التواصل الفعال بشأن المخاطر والتوعية العامة.

دال - تعميم مراعاة الاعتبارات الجنسانية

33- أُدمجت المساواة بين الجنسين في مختلف أنشطة الأمانة. وشمل ذلك الجهود المبذولة لإدماج المنظور الجنساني في السياسات والخطط والإجراءات ذات الصلة بإدارة المواد الكيميائية والنفايات. وقد صيغت خطة عمل أولية بشأن المسائل الجنسانية وطُرحت للتشاور بشأنها، مما يمهد الطريق لنهج تنفيذ أكثر شمولاً.

هـ - إنشاء صندوق الإطار العالمي المتعلق بالمواد الكيميائية

34- بغية ضمان تقديم الدعم المالي لأهداف الإطار، قدمت الأمانة الخدمات الإدارية وغيرها من أشكال الدعم للصندوق، بما في ذلك تيسير عقد ثلاثة اجتماعات للمجلس التنفيذي للصندوق. وقد تم ذلك في نيسان/ أبريل وحزيران/ يونيو 2024، ومرة أخرى في آذار/ مارس وأيار/ مايو 2025. وأطلقت دعوة الصندوق الأولى لتقديم الطلبات في 1 تشرين الأول/ أكتوبر 2024 وظلت مفتوحة حتى 31 كانون الثاني/ يناير 2025، مما يمثل معلماً رئيسياً في تفعيل الدعم المالي لجهود التنفيذ الوطنية والإقليمية. وقامت الأمانة بفحص الطلبات للتأكد من أهليتها واكتمالها وإجراء استعراض رفيع المستوى لكل طلب. ويرد المزيد من المعلومات عن هذه الأنشطة في الوثيقتين UNEP/GFC/OEWG.1/3 و UNEP/GFC/OEWG.1/INF/4.

رابعاً - ميزانية الأمانة المقترحة للفترة 2025-2026 ولمحة عامة عن الاشتراكات

35- يستند تقرير الميزانية وتفتيحها إلى الميزانية المقترحة في القرار الذي اعتمده الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية. وقد ساعدت القرارات المتخذة وإعلان بون في تشكيل الأنشطة المتوقعة من الأمانة للفترة 2024-2026.

36- ويوضح الجدول 2 أدناه نفقات عام 2024 وميزانية الفترة 2025-2026. ويزيد المبلغ الإجمالي من 643 000 دولار بدولارات الولايات المتحدة في عام 2024 إلى 4,56 ملايين دولار بدولارات الولايات المتحدة في عام 2025 و 8,07 ملايين دولار بدولارات الولايات المتحدة في عام 2026، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى التعيين في وظائف شاغرة واستضافة اجتماعات رئيسية.

الجدول 2

نفقات عام 2024 والميزانية المقترحة للفترة 2025-2026 بدولارات الولايات المتحدة

فئة التكاليف	الرمز	الفئة الفرعية	نفقات عام 2024	ميزانية عام 2025	ميزانية عام 2026
موظفو الأمانة والسفر
الموظفون	1100	عنصر موظفي المشاريع	233 284	1 459 135	2 414 775
موظفو برنامج الأمم المتحدة للبيئة - الدعم التقني والاستراتيجي	233 284	-	-
كبير موظفين لإدارة البرامج برتبة ف-5 (صندوق البيئة)	-	-	-
موظف إدارة برامج برتبة ف-4 (الصحة والعمل)	-	273 000	281 190
موظف إدارة برامج برتبة ف-4 (السياسات والشؤون القانونية) ⁽¹⁾	-	136 500	281 190
موظف إدارة برامج برتبة ف-4 (التشغيل والتنظيم)	-	290 000	298 700
موظف إدارة برامج برتبة ف-3 (التشغيل والتنظيم) ⁽¹⁾	-	114 750	236 385

236 385	114 750	-	موظف إدارة برامج برتبة ف-3 (إدارة المعارف وقابلية القياس) ⁽¹⁾
236 385	114 750	-	موظف إدارة برامج برتبة ف-3 (الصناعة وبناء القدرات) ⁽¹⁾
236 385	114 750	-	موظف إدارة أموال برتبة ف-3 ⁽¹⁾
236 385	114 750	-	موظف إدارة برامج برتبة ف-3 (الاتصالات) ⁽¹⁾
185 885	92 943	-	موظف لبناء القدرات برتبة ف-2 ⁽¹⁾
185 885	92 943	-	موظف لدعم تكنولوجيا المعلومات برتبة ف-2 ⁽¹⁾
10 000	200 000	181 078	الخبراء الاستشاريون	1200
523 400	351 000	-	الدعم الإداري	1300
195 700	190 000	-	مساعد إداري برتبة خ ع-6
195 700	95 000	-	مساعد إدارة معلومات برتبة خ ع-6 (العمليات والتنظيم) ⁽¹⁾
132 000	66 000	-	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات برتبة برتبة خ ع-4 ⁽¹⁾
55 000	55 000	20 388	السفر	1600
3 003 175	2 065 135	434 750	المجموع الفرعي	1999
التحويلات إلى الشركاء المنفذين
10 000	10 000	70 050	الشركاء المنفذون	التحويلات إلى الشركاء	2100
10 000	10 000	70 050	المجموع الفرعي	2199
الاجتماعات والمناسبات التدريبية
الاجتماعات والمؤتمرات	3100
-	1 800 000	-	الاجتماع الأول للفريق العامل المفتوح العضوية
34 500	33 500	-	اجتماع المكتب
3 500 000	-	-	اجتماع المؤتمر
560 000	-	-	الاجتماعات الإقليمية
4 094 500	1 833 500	-	المجموع الفرعي	3999
المباني وغيرها
111 500	156 000	59 918	التكاليف التشغيلية لموظفي الأمانة	تكاليف التشغيل الثابتة	4100

111 500	156 000	59 918	المجموع الفرعي	4999
عناصر المصروفات المتنوعة
10 000	10 000	4 000	الطباعة - صيانة الشبكة العالمية - الترجمة والنشر	6200 تكاليف إعداد التقارير
40 000	30 000	-	المصروفات النثرية	6300
50 000	40 000	4 000	المجموع الفرعي	6999
7 269 175	4 104 635	568 718	المجموع الفرعي
944 993	533 603	73 933	تكاليف الدعم غير المباشر للبرنامج
8 214 168	4 638 238	642 651	المجموع

(أ) وظائف شاغرة ستشغل رهنأ بتوفر الموارد. أرقام عام 2025 موزعة تناسبياً لمدة 6 أشهر، وتشمل التكاليف الكاملة للموظفين لعام 2026 زيادة بنسبة 3 في المائة تماشيًا مع أفضل الممارسات.

الجدول 1-3

المساهمات الواردة حتى تاريخه لدعم أمانة الإطار وأنشطتها في الفترة من عام 2023 إلى أيار/ مايو 2025 بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية

المجموع	2025	2024	2023	الجهة المتبرعة
49 236	-	49 236	كندا
537 641	-	429 078	108 563	فرنسا
57 706	29 000	28 706	الدانمرك
311 873	152 559	159 314	ألمانيا
291 403	-	291 403	السويد
465 071	-	465 071	سويسرا
503 312	-	315 939	187 373	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
31 250	31 250	-	بلجيكا
168 702	113 636	55 066	هولندا (مملكة -)
1 080 000	-	1 080 000	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
14 690	-	14 690	فنلندا
625 000	-	625 000	الولايات المتحدة الأمريكية
4 135 884	326 445	3 513 503	295 936	مجموع الإيرادات

37- وإضافة إلى المساهمة النقدية المذكورة أعلاه، قدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة دعماً عينياً بقيمة 872 000 دولار بدولارات الولايات المتحدة، شمل توفير منصب منسق الأمانة إلى جانب خبرات تقنية واستراتيجية أخرى، ولا سيما الخبرة في القطاعات ذات التأثير الكبير، للمساعدة في تنفيذ الإطار.

38- وفيما يتعلق بعام 2025، يواصل البرنامج تقديم دعم عيني متزايد استجابةً لقراري جمعية الأمم المتحدة للبيئة 9/6 بشأن الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات و 11/6 بشأن مبيدات الآفات العالية الخطورة. الجدول 2-3

المساهمات الواردة حتى تاريخه لدعم صندوق الإطار وأنشطته في الفترة من عام 2023 إلى أيار/ مايو 2025 بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية

المجموع	2025	2024	2023	الجهة المتبرعة
21 762 090	-	21 762 090	ألمانيا
4 272 400	-	4 272 400	برنامج البداية السريعة
213 605	-	213 605	هولندا (مملكة -)
465 071	-	465 071	سويسرا
345 720	-	345 720	إسبانيا
187 373	-	187 373	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
1 081 611	547 000	534 611	المجلس الدولي للرابطات الكيميائية
31 250	31 250	-	بلجيكا
15 740	-	15 740	فنلندا
148 515	-	148 515	الولايات المتحدة الأمريكية
28 523 375	578 250	27 544 147	400 978	مجموع الإيرادات

39- وإضافة إلى ما سبق، استفاد صندوق الإطار من مساهمة عينية قدرها 298 826 دولارا بدولارات الولايات المتحدة مقدمة من ألمانيا وذلك بتوفير موظف فني مبتدئ لدعم العمل في صندوق الإطار.

خامساً- هيكل الموظفين المقارن: نتائج الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية مقابل الوضع الفعلي للفترة 2024-2026

40- قام برنامج الأمم المتحدة للبيئة بتعيين الموظفين التاليين لدعم تنفيذ الإطار وصندوق الإطار. ويشمل ذلك: منسق للأمانة (ف-5)، وموظف اتصال في مجالي الصحة والعمل (ف-4)، وموظف معني بالعمليات والتنظيم (ف-4)، ومساعد إداري (خ ع-6). وإضافة إلى ذلك، عُيِّن منسق (ف-4) وموظف فني مبتدئ بتمويل من ألمانيا لصندوق الإطار.

41- ويرد في الجدول 4 هيكل إرشادي لملاك الموظفين على النحو الذي اعتمده المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية في دورته الخامسة، بما في ذلك الموظفون الإضافيون لإدارة الصندوق على النحو الذي يقره المجلس التنفيذي للصندوق إلى جانب الموظفين الحاليين الذين تم تعيينهم.

الجدول 4

ملاك الموظفين المقترح الذي اعتمده المؤتمر في دورته الخامسة مقارنة بملاك الموظفين الفعلي (2024-2026)

هيكل ملاك الموظفين الإرشادي الذي اعتمده المؤتمر في الوضع الحالي لملاك الموظفين في الإطار العالمي المتعلق بدورته الخامسة
بالمواد الكيميائية

موظفو الأمانة	موظفو الأمانة
منسق برتبة ف-5	عُيّن في أيار/مايو 2024
موظف برتبة ف-4 معني بمشاركة قطاعي الصحة والعمالة	عُيّن في نيسان/أبريل 2025
موظف برتبة ف-4 معني بتنفيذ السياسات (السياسات والشؤون القانونية)	وظيفة معلقة ^(أ)
ف-4 التشغيل والتنظيم	تم التعيين في آذار/مارس 2025
موظف إدارة برامج برتبة ف-4 ^(ب)	تم التعيين في آذار/مارس 2025
التشغيل والتنظيم برتبة ف-3	وظيفة معلقة ^(أ)
إدارة المعارف وقابلية القياس برتبة ف-3	وظيفة معلقة ^(أ)
التعاون بين القطاعات وأصحاب المصلحة المتعددين برتبة ف-3	الصناعة وبناء القدرات - أعيد تصنيفها إلى الرتبة ف-3 - وظيفة معلقة ^(أ)
موظف إدارة برامج برتبة ف-3 ^(ب)	وظيفة معلقة ^(أ)
موظف إدارة برامج برتبة ف-3	20 في المائة من وظيفة برتبة ف-4
بناء القدرات برتبة ف-2	وظيفة معلقة ^(أ)
الاتصالات برتبة ف-2	أعيد تصنيفها إلى ف-3 - الاتصالات - وظيفة معلقة ^(أ)
ف-2 دعم تكنولوجيا المعلومات/التسجيل/الشبكة العالمية/مراقبة دعم الوثائق	وظيفة معلقة ^(أ)
ف-2 (موظف فني مبتدئ) خبير معاون ^(ب)	تم التعيين في أيار/مايو 2024
خ ع-6 مساعد إداري بالأمانة	تم التعيين في شباط/فبراير 2025
خ ع-6 مساعد إداري بالأمانة	أعيد تصنيفها إلى خ ع-6 مساعد إدارة معلومات - وظيفة معلقة ^(أ)
خ ع-6 مساعد مالي ^(ب)	وظيفة معلقة ^(أ)
خ ع-4 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	وظيفة معلقة ^(أ)

(أ) وظائف معلقة بسبب توافر الموارد.

(ب) هيكل ملاك الموظفين الذي وافق عليه المجلس التنفيذي.

سادساً - الأنشطة المقبلة لأمانة الإطار استناداً إلى التوصيات الصادرة عن الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية في الفترة من حزيران/يونيه 2025 حتى المؤتمر الدولي في عام 2026

42- من أجل ضمان الحوكمة الفعالة وتقديم خدمات الأمانة بمقتضى الإطار، ستقوم الأمانة بتنسيق ودعم مجموعة شاملة من الاجتماعات والأنشطة الاستراتيجية. ويشمل ذلك التحضير والتنظيم لسبعة اجتماعات لمكتب الإطار، سيعقد أحدها حضورياً، ريثما يجري الانتهاء من تحديد المواعيد. وإضافة إلى ذلك، ستُعقد خمسة اجتماعات إقليمية، رهناً بتوافر الموارد، لضمان المواعمة على الصعيد الإقليمي واستيعاب الجميع في جهود التنفيذ.

43- واستشرافاً للمستقبل، ستقوم الأمانة أيضًا بالتخطيط لدورة المؤتمر الدولي المقرر عقدها في أواخر عام 2026. وستتخلل هذه الفترة اجتماعات بين الدورات للفريق المخصص المفتوح العضوية المعني بالقياس والمؤشرات. وستتولى الأمانة قيادة فريق العمل 3، مع التركيز على تحديد وتقييم المؤشرات المواضيعية والقطاعية الخاصة بكل قطاع.

44- ويجري تنفيذ خطة لتعبئة الموارد لتنوع قاعدة المانحين وتأمين التمويل اللازم لدعم هذه الاجتماعات والمبادرات ذات الصلة. وستواصل الرقابة على الميزانية، بما في ذلك رصد مساهمات الجهات المانحة وإعداد التقارير المالية. وفي الوقت نفسه، سيستمر تنفيذ استراتيجية التواصل بين أصحاب المصلحة المتعددين، بما في ذلك حملات التوعية التي تستهدف إشراك مجموعات جديدة من أصحاب المصلحة. وسيُقدّم تقرير مرحلي عن جميع البرامج والأنشطة الجديدة المتعلقة بتنفيذ الإطار في دورة المؤتمر القادمة.

45- ولتعزيز العلاقات مع المنظمات الدولية، ستعمل الأمانة عن كثب مع البرنامج المشترك بين المنظمات الدولية والهيئات المشاركة فيه لوضع برامج التنفيذ وتوسيع نطاقها. ويشمل ذلك زيادة المشاركة مع القطاعات الاقتصادية والصناعية والصحية وقطاع العمل والقطاع المالي، وذلك فضلاً عن استكشاف نهج مبتكرة لتعزيز النظم الوطنية لإدارة المواد الكيميائية.

46- كما ستكفل الأمانة تمثيل الإطار في محافل عالمية من قبيل جمعية الأمم المتحدة للبيئة وجمعية الصحة العالمية ومؤتمرات الأطراف في اتفاقيات بازل وروتterdam واستوكهولم. وفي موازاة ذلك، سيجري تعزيز التعاون مع المبادرات الدولية الأخرى، ولا سيما إطار كورنمينغ - مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي، لمواءمة الأهداف المتعلقة بالتلوث وإدارة المواد الكيميائية. وستواصل المشاركة الفعالة مع التطورات المحيطة بالفريق المعني بالعلوم والسياسات لمواصلة المساهمة في الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات ومنع التلوث، وسيبدأ التعاون مع التحالف العالمي المرتقب بشأن مبيدات الآفات العالية الخطورة بمجرد إنشائه.

47- وستستمر الجهود للترويج لقيام شبكة واسعة وشاملة من أصحاب المصلحة. وسينصب التركيز الرئيسي على تشجيع التنفيذ المبكر للمبادئ التوجيهية المقبلة الخاصة بمراكز التنسيق الوطنية، مقترنا بهدف محدد يتجسد في تنوع التمثيل ليشمل وزارات الصحة والعمل والأعمال التجارية.

48- وفيما يتعلق بتعميم مراعاة المنظور الجنساني، سَتُوضع خطة عمل المسائل الجنسانية في صيغتها النهائية وتُقدّم لاعتمادها في دورة المؤتمر المُقبلة، مع التشجيع على تنفيذها في وقت مبكر.

49- وتظل الاعتبارات المالية مجال عمل بالغ الأهمية. وستواصل الأمانة التعاون مع الشركاء في البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية لتقييم التدفقات المالية والاستثمارية الحالية وفقاً للقرار 3/5 بشأن الاعتبارات المالية.

50- وأخيراً، وبغية دعم الصندوق الإطاري، ستتنظم الأمانة اجتماعاً واحداً على الأقل للمجلس التنفيذي للصندوق. وستُطلق دعوة ثانية لتقديم الطلبات، وستُقدّم الأمانة المساعدة لمقدمي الطلبات في إعداد مقترحات تتماشى مع الأهداف الاستراتيجية التي يحددها المجلس التنفيذي.

سابعاً- الإجراء المقترح

51- قد يرغب الفريق العامل المفتوح العضوية فيما يلي:

(أ) الاعتراف بالتقدم المحرز منذ اعتماد الإطار العالمي المتعلق بالمواد الكيميائية؛

(ب) ملاحظة أن ثمة عملية انتقالية جارية لتقديم أمانة تعمل بكامل طاقتها لخدمة الإطار العالمي

المتعلق بالمواد الكيميائية؛

- (ج) ملاحظة أن التمويل المستدام مطلوب لتمكين الأمانة من أداء المهام الموكلة إليها على النحو المبين في قرارات الدورة الخامسة للمؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية؛
- (د) توجيه الشكر لجميع الجهات المانحة على مساهماتها وتعهداتها الواردة حتى الآن؛
- (هـ) تشجيع جميع الحكومات وسائر الجهات صاحبة المصلحة التي هي في وضع يسمح لها بالإسهام مالياً وبموارد أخرى على القيام بذلك.
-